

Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

¡Importante!

- Si está por ir a un lugar donde el acceso a Internet no está disponible, descargue el PDF de la Guía de funcionamiento del sitio web de abajo al dispositivo que tiene previsto llevar consigo.

Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de este producto o su mal funcionamiento.

Para obtener detalles sobre el uso de este reloj y la información sobre localización de problemas, consulte el siguiente sitio web.
<https://world.casio.com/support/>



S-1

¡Importante!

- Deje la esfera del reloj expuesta a la luz lo máximo posible (página S-4).
- Este manual proporciona una breve descripción de su reloj.

¡Información importante sobre el Altimetro y la Brújula!

- El modo altímetro visualiza la altitud relativa en base a las lecturas de presión barométrica. Las lecturas tomadas en un mismo sitio a diferentes horas pueden producir valores diferentes debido a los cambios en la presión. Puede haber una desviación entre el valor indicado por el reloj y la altitud real y/o altitud sobre el nivel del mar de su ubicación.
- Cuando utilice el altímetro del reloj para montañismo u otras actividades, se recomienda especialmente comprobar la altitud actual correcta mediante un mapa, indicaciones de la altitud local u otras fuentes y de calibrar periódicamente el modo altímetro.
- Cuando utilice la brújula del reloj para trekking o escaladas serias, siempre lleve consigo otra brújula para confirmar las lecturas. Si las lecturas del reloj no coinciden con las de otras brújulas, realice la calibración bidireccional de la brújula del reloj.
- No se podrán realizar lecturas de dirección ni calibración si el reloj está cerca de un imán permanente (accesorios magnéticos, etc.), objetos de metal, cables de alta tensión, cables aéreos o aparatos electrodomésticos (televisor, PC, teléfono celular, etc.)
- Calibración: Guía de funcionamiento disponible en el sitio web de CASIO.

WAVE CEPTOR ¡Importante!

Antes de usar el reloj por primera vez, realice los siguientes pasos para posibilitar la recepción de la señal y mostrar la hora actual. Para los detalles, consulte la Guía de funcionamiento disponible en el sitio web de CASIO.

1. Especifique el código de su ciudad local (zona horaria en donde utiliza normalmente el reloj).
2. Realice la recepción manual de la señal.

S-2

Contenido

| | |
|--|------|
| Carga del reloj..... | S-4 |
| Uso del reloj..... | S-6 |
| Navegación entre los modos de indicación de la hora, brújula y altímetro | S-6 |
| Navegación a otros modos | S-8 |
| Configuración automática de los ajustes de hora y fecha actuales | S-10 |
| Ciudades que admiten la recepción de la señal de calibración horaria | S-11 |
| Recepción automática | S-11 |
| Ajustes de los modos | S-12 |
| Cambio manual de los ajustes de hora y fecha actuales | S-13 |
| Especificaciones..... | S-14 |

S-3

Carga del reloj

Quítese el reloj de la muñeca y póngalo en un lugar bien iluminado.

- El reloj puede estar caliente cuando lo exponga a la luz para la carga. Tenga cuidado de no quemarse.
- Evite la carga en lugares de altas temperaturas.

Ahorro de energía

- Si deja el reloj en un lugar oscuro durante aproximadamente una hora entre las 10 p.m. y las 6 a.m., la manecilla de segundos se detendrá.
- Si deja el reloj en un lugar oscuro durante aproximadamente una semana, todas las manecillas se detendrán.

Alertas de la pila

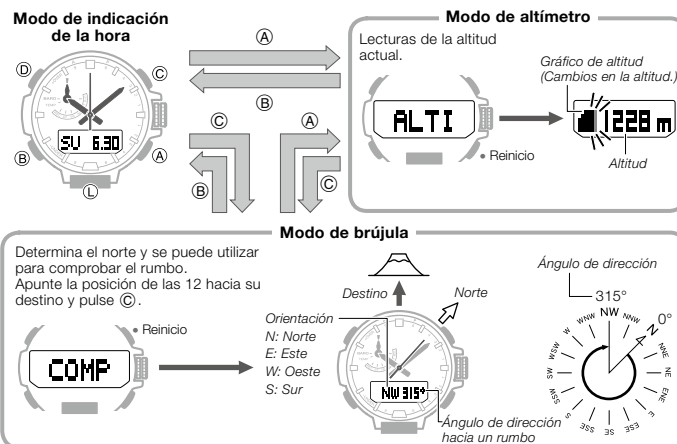
- Pila baja
La manecilla de segundos salta cada dos segundos (Alerta de pila baja).
- Pila agotada
Todas las manecillas detenidas.

S-4

Uso del reloj

Navegación entre los modos de indicación de la hora, brújula y altímetro

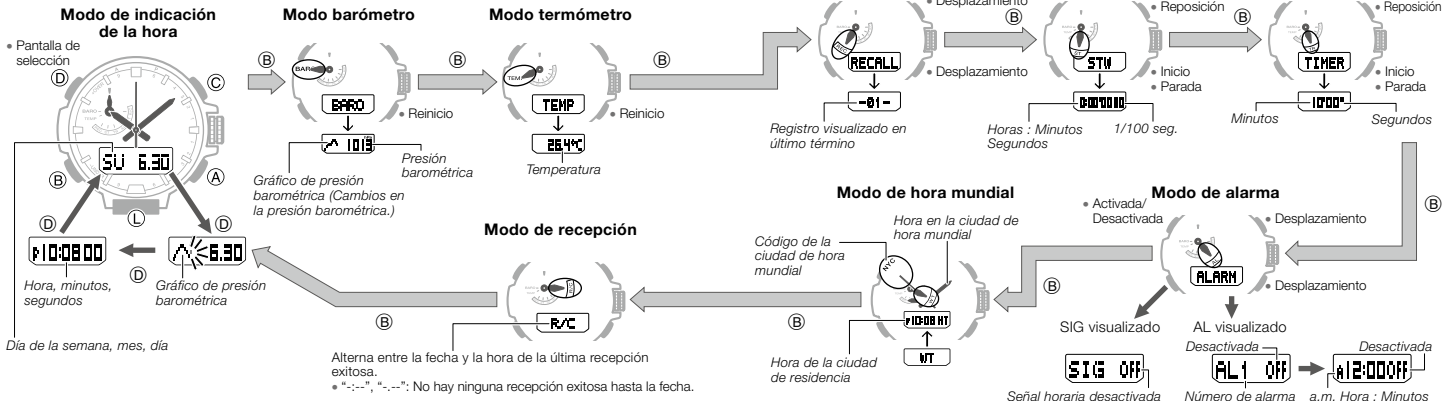
- Para volver directamente al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos.
- Para acceder al modo brújula o modo altímetro desde cualquier modo no indicado en el siguiente diagrama, primero regrese al modo de indicación de la hora.



S-6

S-7

Navegación a otros modos



S-8

S-9

Configuración automática de los ajustes de hora y fecha actuales

Los ajustes de fecha y hora se mantienen exactos utilizando la información suministrada por una señal de calibración horaria.

- Las señales de calibración horaria se pueden recibir mediante recepción automática (página S-11) o recepción manual. Normalmente, configure el reloj para la recepción automática de la hora y fecha actual.
- Si usted se encuentra en una zona en donde no es posible recibir la señal de calibración horaria, tendrá que realizar manualmente los ajustes de hora y fecha (página S-13).
- Para obtener información acerca de la recepción manual y de los alcances de recepción de la señal de calibración horaria, consulte la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO.

¡Importante!

- Para que el reloj pueda recibir la señal de calibración horaria, el ajuste de su ciudad local debe estar en una zona que admita normalmente la recepción de la señal de calibración horaria (páginas S-11 y S-12).

Ciudades que admiten la recepción de la señal de calibración horaria

TOKYO (TYO): Japón
 HONG KONG (HKG): China
 NEW YORK (NYC), CHICAGO (CHI), DENVER (DEN), LOS ANGELES (LAX), ANCHORAGE (ANC)*, HONOLULU (HNL)*: Estados Unidos
 LONDON (LON), PARIS (PAR), ATHENS (ATH): Reino Unido, Alemania
 * Las áreas cubiertas por **ANCHORAGE (ANC)** y **HONOLULU (HNL)** están bastante alejadas de los transmisores de la señal de calibración, por lo que ciertas condiciones pueden causar problemas de recepción.

Recepción automática

¡Importante!

- Realice la operación de recepción de la señal en el modo de indicación de la hora. Consulte "Uso del reloj" (página S-6).

● Deje el reloj cerca de una ventana entre la medianoche y las 5:00 a.m.

- Cuando la operación de recepción sea exitosa, los ajustes de hora y fecha se configuran automáticamente.
- Si no se consigue recibir la señal, consulte la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO para comprobar que el reloj se encuentra en un lugar adecuado.

S-10

S-11

Ajustes de los modos

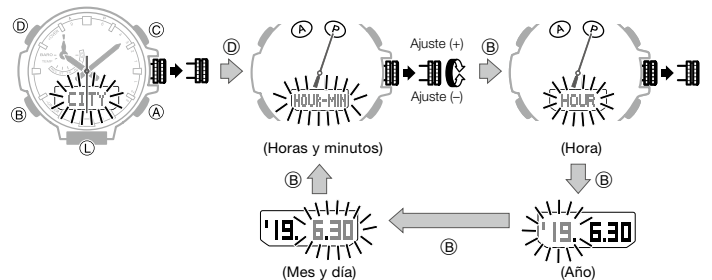
- Antes de realizar una operación con la corona, gírela hacia usted para desbloquearla (desenrosclarla).
- Los siguientes ajustes se pueden cambiar accionando la corona del reloj: Ciudad local, tiempo de inicio (temporizador), hora de alarma y ciudad de la hora mundial.
- Para obtener una información completa sobre las operaciones de los modos y las mediciones (dirección, altitud, presión barométrica, temperatura), consulte la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO.

¡Importante!

- Cuando no esté utilizando la corona, asegúrese de girarla hacia afuera para que quede bloqueada (volver a enrosclarla). Esto la protege contra los daños producidos por los impactos y la pérdida de resistencia al agua.

Cambio manual de los ajustes de hora y fecha actuales

- Modo de indicación de la hora: Desenrosque la corona. → Extráigala.
- Pulse (D). → Pulse (B) para desplazarse entre los ajustes.
 - Cuando termine, vuelva a introducir la corona.



S-12

S-13

Especificaciones

Precisión a la temperatura normal: ±15 segundos por mes (sin señal de calibración)

Indicación de la hora digital: Hora, minutos, segundos, a.m.(A)/p.m. (P), mes, día, día de la semana, indicación de cambio de presión barométrica

Formato de la hora: 12 horas y 24 horas

Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 hasta el año 2099

Otros: Tres formatos de visualización (día de la semana, mes, día; cambio de presión barométrica, mes, día; hora, minutos, segundos); código de la ciudad local (puede asignarse uno de los 29 códigos de ciudades); hora estándar/horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

Indicación de la hora analógica: Hora, minutos (la manecilla se mueve cada 10 segundos), segundos

Recepción de la señal de calibración de hora: Recepción automática 6 veces al día (5 veces al día para la señal de calibración de China); las recepciones automáticas restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción exitosa; recepción manual; modo de recepción

Señales de calibración de hora que se pueden recibir: Mainflingen, Alemania (indicativo de llamada: DCF77, Frecuencia: 77,5 kHz); Anthorn, Inglaterra (indicativo de llamada: MSF, Frecuencia: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, Estados Unidos (indicativo de llamada: WWVB, Frecuencia: 60,0 kHz); Fukushima, Japón (indicativo de llamada: JJY, Frecuencia: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japón (indicativo de llamada: JJY, Frecuencia: 60,0 kHz); Shangqiu, provincia de Henan, China (indicativo de llamada: BPC, Frecuencia: 68,5 kHz)

Brújula: 60 segundos de lectura continua; 16 direcciones, valor de ángulo 0° a 359°; unidad de medición: 1° (pantalla digital)/6° (manecilla); Norte indicado por la manecilla de segundos; Calibración de la brújula (bidireccional, ángulo de declinación magnética)

Altímetro:

Rango de medición: -700 a 10.000 m (o -2.300 a 32.800 pies) sin altitud de referencia

Rango de visualización: -3.000 a 10.000 m (o -9.840 a 32.800 pies)

Los valores negativos pueden ser causados por lecturas producidas basadas en una altitud de referencia o debido a condiciones atmosféricas.

Unidad de medición: 1 m (o 5 pies)

Datos de la altitud actual: Cada segundo durante los primeros 3 minutos, luego cada 5 segundos durante aproximadamente 1 hora (0'05); cada segundo durante los primeros 3 minutos, luego cada 2 minutos durante aproximadamente 12 horas (2'00)

Datos de la memoria altitud:

Registros guardados manualmente: 30 (altitud, fecha, hora)

Valores guardados automáticamente: Un conjunto de valores de alta altitud y su fecha y hora de lectura, baja altitud y su fecha y hora de lectura, ascenso total y su fecha y hora de inicio de almacenamiento, descenso total y su fecha y hora de inicio de almacenamiento

Otros: Ajuste de la altitud de referencia; diferencia de altitud (-100 a +100 m/-1.000 a +1.000 m); intervalo de medición automática de altitud (0'05 o 2'00)

Barómetro:

Rango de medición y visualización:

260 a 1.100 hPa (o 7,65 a 32,45 inHg)

Unidad de visualización: 1 hPa (o 0,05 inHg)

Otros: Calibración; gráfico de presión barométrica; puntero de diferencia de presión barométrica; indicador de cambio de presión barométrica

Termómetro:

Rango de medición y visualización: -10,0 a 60,0°C (o 14,0 a 140,0°F)

Unidad de visualización: 0,1°C (o 0,2°F)

Otros: Calibración

S-14

S-15

Precisión del sensor de orientación:

Dirección: Dentro de $\pm 10^\circ$
 Los valores se garantizan para un rango de temperaturas de 10°C a 40°C (50°F a 104°F).
 Norte indicado por la manecilla de segundos: Dentro de ± 2 segmentos

Precisión del sensor de presión:

Precisión de medición: Dentro de ± 3 hPa (0,1 inHg) (Precisión del altímetro: Dentro de ± 75 m (246 pies))
 • Los valores se garantizan para un rango de temperaturas de -10°C a 40°C (14°F a 104°F).
 • La precisión disminuye debido a un impacto fuerte aplicado al reloj o al sensor, y por las temperaturas extremas.

Precisión del sensor de temperatura:

$\pm 2^\circ\text{C}$ ($\pm 3,6^\circ\text{F}$) en el rango de -10°C a 60°C ($14,0^\circ\text{F}$ a $140,0^\circ\text{F}$)

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 seg.
 Capacidad de medición: 23:59' 59,99"
 Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos llegadas a meta

Temporizador de cuenta regresiva:

Unidad de medición: 1 segundo
 Rango de cuenta regresiva: 60 minutos
 Unidad de ajuste: 1 minuto

Alarmas: 5 alarmas diarias; señal horaria

Hora mundial: 29 ciudades (29 zonas horarias), UTC (Tiempo Universal Coordinado); cambio entre ciudad local/ciudad de hora mundial; acceso a la zona horaria UTC con un solo toque
 Otros: Horario de verano/Hora estándar

Iluminación: Luz LED (LCD); luz LED ultravioleta (área de la manecilla analógica); duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos); luz automática (la luz completamente automática se enciende solo en la oscuridad)

Otros: Indicador de carga de la pila; ahorro de energía; activación/desactivación del tono de operación de los botones; prueba de la alarma; ajuste automático de la posición de las manecillas; función de desplazamiento de la manecilla (para ver la información digital)

Fuente de alimentación: Panel solar y una pila recargable

- Autonomía aproximada de la pila: 6 meses (desde carga completa hasta el Nivel 4) bajo las siguientes condiciones:
- Iluminación: 1,5 segundos/día
 - Zumbador: 10 segundos/día
 - Lecturas de dirección: 20 veces/mes
 - Escaladas: Una vez (aproximadamente 1 hora de lecturas de altitud)/mes
 - Lecturas del indicador de cambio de presión barométrica: Aproximadamente 24 horas/mes
 - Gráfico de presión barométrica: Lecturas cada 2 horas
 - Recepción de la señal de calibración horaria: 4 minutos/día
 - Pantalla: 18 horas/día

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin notificación.

City Code Table

| City Code | City | UTC Offset/ GMT Differential |
|-----------|----------------|---------------------------------|
| PPG | Pago Pago | -11 |
| HNL | Honolulu | -10 |
| ANC | Anchorage | -9 |
| LAX | Los Angeles | -8 |
| DEN | Denver | -7 |
| CHI | Chicago | -6 |
| NYC | New York | -5 |
| YHZ | Halifax | -4 |
| RIO | Rio De Janeiro | -3 |
| RAI | Praia | -1 |
| UTC | | 0 |
| LON | London | |
| PAR | Paris | +1 |
| ATH | Athens | +2 |
| JED | Jeddah | +3 |
| THR | Tehran | +3.5 |
| DXB | Dubai | +4 |
| KBL | Kabul | +4.5 |

| City Code | City | UTC Offset/ GMT Differential |
|-----------|------------|---------------------------------|
| KHI | Karachi | +5 |
| DEL | Delhi | +5.5 |
| KTM | Kathmandu | +5.75 |
| DAC | Dhaka | +6 |
| RGN | Yangon | +6.5 |
| BKK | Bangkok | +7 |
| HKG | Hong Kong | +8 |
| TYO | Tokyo | +9 |
| ADL | Adelaide | +9.5 |
| SYD | Sydney | +10 |
| NOU | Noumea | +11 |
| WLG | Wellington | +12 |

Note

- Based on data as of July 2018.
- If the city or area you want is not included in the above table, set the Home City to a city code that is in the same time zone as the location you want to select.
- For details about the Home City, World Time City and summer time settings, refer the Operation Guide available at the CASIO website.